

# استقبال ورعاية الاطفال خارج وقت الدوام المدرسي





تناول وجبة الغذاء  
والوجبة الخفيفة عصرًا



اصطحاب طفلك  
في طريقه الى المدرسة



اللعب في الخارج



اللعب في الداخل



الرسم والاشغال اليدوية



الاستماع إلى القصص،  
القراءة، الاستراحة

## ما هو استقبال ورعاية الاطفال خارج وقت الدوام المدرسي؟

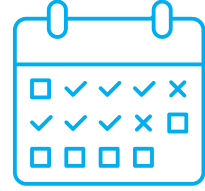
إنه مركز رعاية نهارية مدفوع الأجر للطفل الذي يذهب إلى المدرسة. تكون رعاية طفلك في خارج وقت الدوام المدرسي. يوجد مركز استقبال ورعاية الاطفال بالقرب من مدرسة طفلك. يرعى طفلك مهنيون متخصصون.



## متى تفتح أبواب مركز استقبال ورعاية الاطفال خارج وقت الدوام المدرسي؟

من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 6:30 صباحاً حتى الساعة 6:30 مساءً.

يفتح مركز استقبال ورعاية الأطفال أيضاً خلال العطلات المدرسية. يغلق مركز استقبال ورعاية الأطفال لمدة أسبوعين في فترة أعياد الميلاد و 3 أسابيع في الصيف. يغلق مركز استقبال ورعاية الأطفال في أيام العطل الرسمية.



## كيف تسجل طفلك في استقبال ورعاية الاطفال خارج وقت الدوام المدرسي؟

في كل عام دراسي عليك تقديم استمارة التسجيل مكتملة المعلومات.

إن استمارة التسجيل متوفرة في المكتب رقم 216، في العنوان التالي: rue de l'Hôpital 2.

إن استمارة التسجيل موجودة أيضاً على الموقع الإلكتروني:

<https://www.ville-fribourg.ch/ecole-formation/accueil-extrascolaire>



3

## ما هي وحدة الاستقبال الواحدة؟

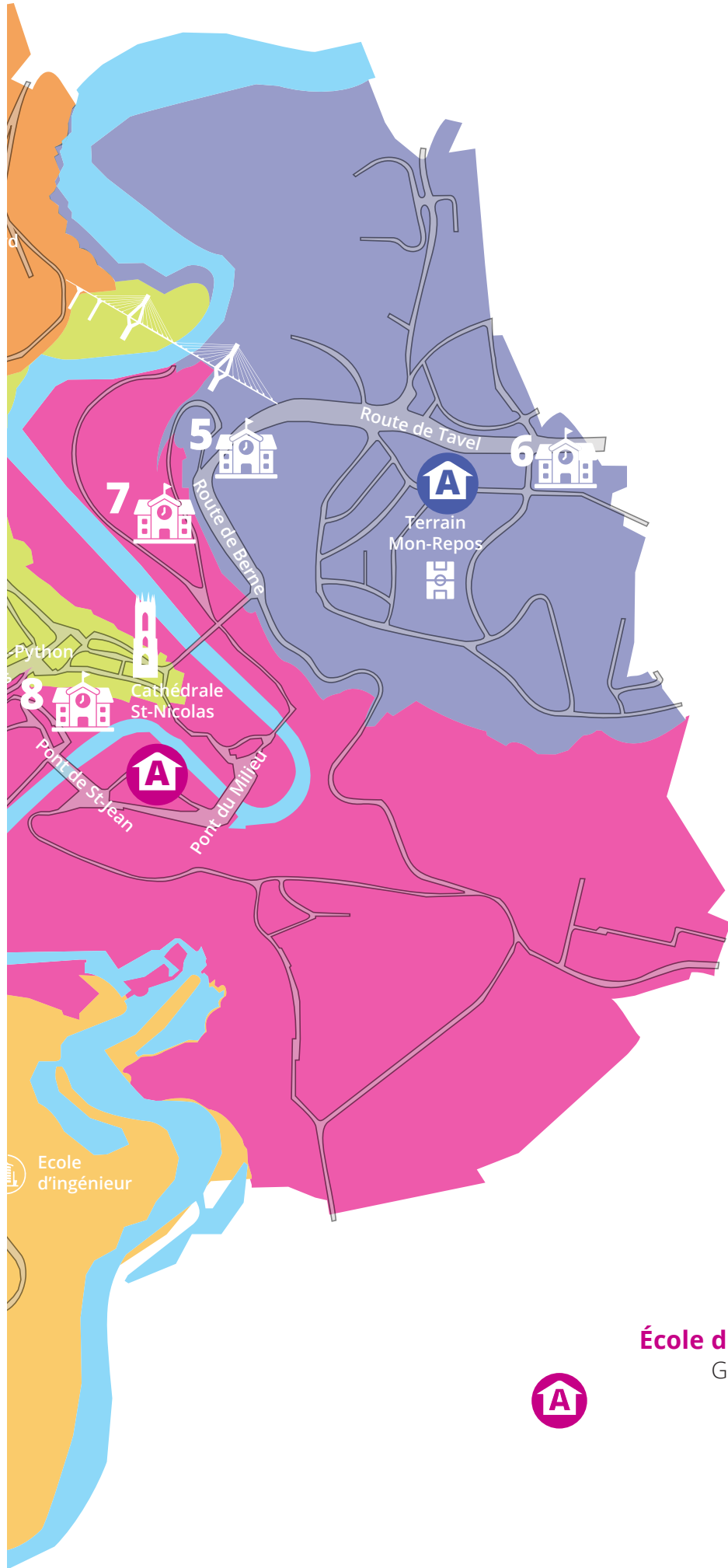
وحدة الاستقبال الواحدة (1) هي فترة زمنية محدّدة لرعاية الطفل.

يمكنك الاطلاع على وحدات الاستقبال المقترحة والمبينة في الجدول.

حدد الوحدات الزمنية وفقاً لاحتياجاتك.

هنا في المثال، تم تأشير وحدتين زمنيتين (2) في جدول خدمة الاستقبال ورعاية الاطفال ليوم الاثنين:

الايين	الثلاثاء	الاربعاء	الخميس	الجمعة	وحدة استقبال
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	في الصباح الباكر (من 6:30 الى 9:00 صباحاً)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	صباحاً (من 9:00 صباحاً الى 12:00 ظهراً)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	ظهراً مع وجبة الغداء (من 11:30 صباحاً حتى 2:00 بعد الظهر)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بعد الظهر الباكر (من 1:00 - 4:00 بعد الظهر)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	بعد الظهر (من 3:30 عصرًا الى 6:30 مساءً)



4

مدرسة بيرول  
École de Pérolles

Rue du Botzet 10, 12, 14, 16



مركز استقبال ورعاية الأطفال  
التابع لمدرسة بيرول

Route des Arsenaux 21

5

مدرسة فيلا تيريز  
École de la Villa Thérèse

Route de Berne 10

6

مدرسة شونبيرغ  
École du Schoenberg

Route de la Heitera 15, 17, 21, 21a



مركز استقبال ورعاية الأطفال  
التابع لمدرسة شونبيرغ

Route de Mon Repos 9a

8

مدرسة نيوفيل  
École de la Neuveville

Grandes-Rames 34



7

مدرسة اوج  
École de l'Auge

Route des Neigles 18



مركز استقبال ورعاية الأطفال  
التابع لمدرستي اوج- نيوفيل

Planche-Inférieure 14



## يوجد 6 مراكز لاستقبال ورعاية الأطفال خارج وقت الدوام المدرسي في مدينة فريبورغ

تم تسجيل طفلك في مركز استقبال ورعاية الأطفال التابع لمدرسته.  
خلال العطل المدرسية، يوجد مركزين (2) مفتوحين لاستقبال ورعاية جميع الأطفال.

1

### مدرسة جورا École du Jura

Avenue du Général-Guisan 53, 59, 61



### مركز استقبال ورعاية الأطفال التابع لمدرسة جورا

Avenue du Général-Guisan 53c

2

### مدرسة بورغ École du Bourg

Varis 3



### مركز استقبال ورعاية الأطفال التابع لمدرسة بورغ

Rue Joseph-Piller 5

3

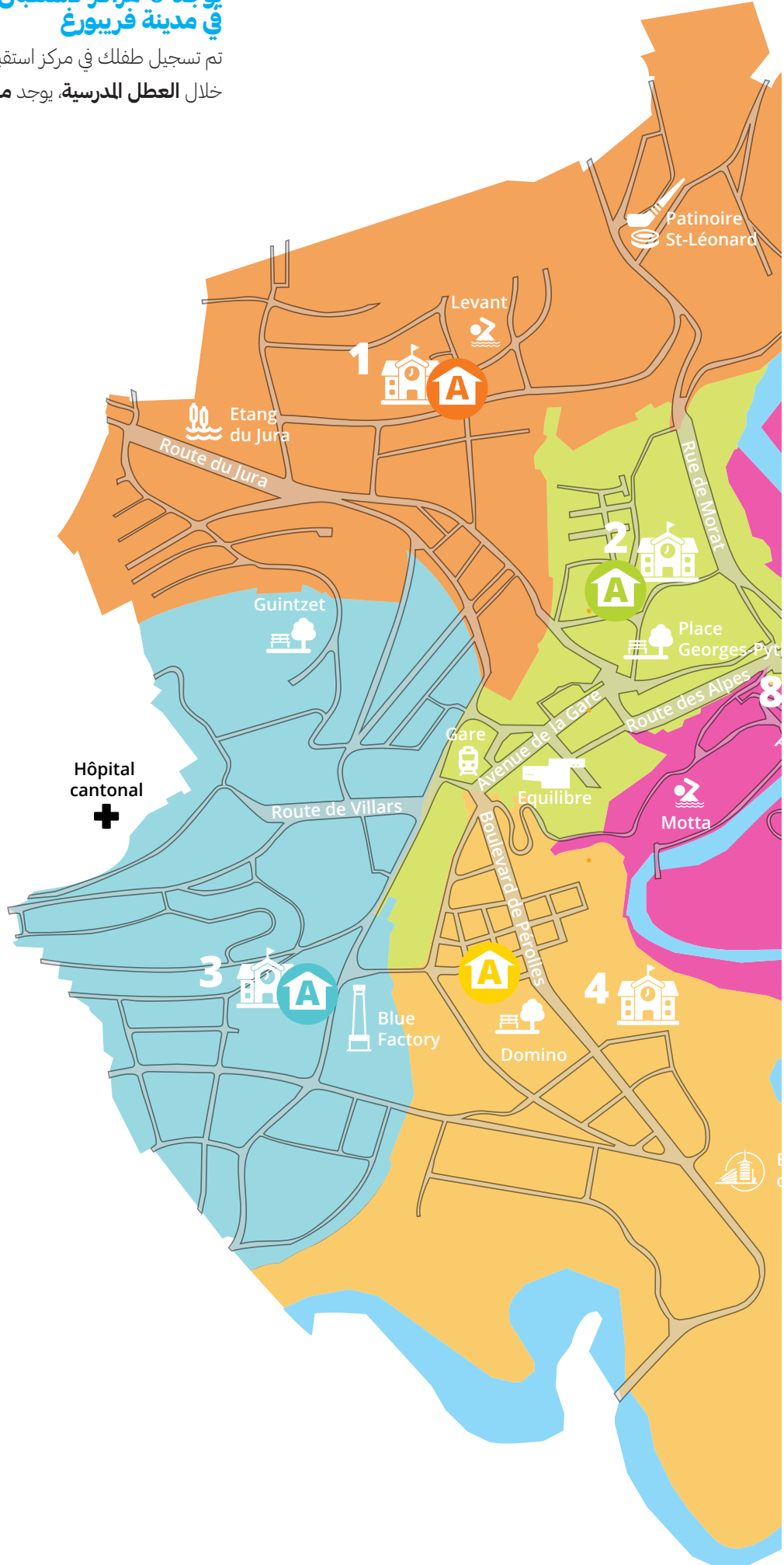
### مدرسة فيغنتاز École de la Vignettaz

Route de la Gruyère 9, 11a, 13



### مركز استقبال ورعاية الأطفال التابع لمدرسة فيغنتاز

Route de la Gruyère 9



## ما هي تكلفة خدمة استقبال ورعاية الاطفال خارج الدوام المدرسي؟

يُحتسب سعر وحدة الاستقبال الزمنية الواحدة بحسب الدخل. هذا يعني أن قيمة وحدة الاستقبال تكون خاصة بك.

يتم احتساب قيمة وحدات الاستقبال ورعاية الأطفال في المكتب رقم 216، على العنوان التالي:  
rue de l'Hôpital 2

سعر وجبة الغداء 8 فرنك سويسري (CHF 8.00)

تُرسل اليك الفاتورة شهرياً.

تجد جميع وحدات الاستقبال الزمنية التي تم تأكيدها عند تسجيلك مدرجة في الفاتورة. يُضاف مبلغ 50 فرنك سويسري على الفاتورة الأولى، وهو مبلغ رسوم التسجيل.



## جدول أسعار التكلفة لكل وحدة استقبال زمنية حسب دخلك

في المكتب رقم 216، يمكنك أن تطلب سعر وحدة الاستقبال الخاصة بك.

قيمة وحدة استقبال زمنية		دخلك السنوي
بدءً من الصف الثالث هارموس	الصف الأول والثاني هارموس	
3.30 ف. س.	1.90 ف. س.	حتى 42'000 ف. س.
3.85 ف. س.	1.90 ف. س.	من 42'001 ف. س. الى 48'000 ف. س.
4.40 ف. س.	1.90 ف. س.	من 48'001 ف. س. الى 54'000 ف. س.
4.95 ف. س.	1.90 ف. س.	من 54'001 ف. س. الى 60'000 ف. س.
5.50 ف. س.	1.90 ف. س.	من 60'001 ف. س. الى 66'000 ف. س.
6.60 ف. س.	3.00 ف. س.	من 66'001 ف. س. الى 72'000 ف. س.
7.70 ف. س.	4.10 ف. س.	من 72'001 ف. س. الى 78'000 ف. س.
8.80 ف. س.	5.20 ف. س.	من 78'001 ف. س. الى 84'000 ف. س.
10.45 ف. س.	6.85 ف. س.	من 84'001 ف. س. الى 96'000 ف. س.
12.10 ف. س.	8.50 ف. س.	من 96'001 ف. س. الى 108'000 ف. س.
14.30 ف. س.	10.70 ف. س.	من 108'001 ف. س. الى 132'000 ف. س.
17.05 ف. س.	13.45 ف. س.	من 132'001 ف. س. الى 156'000 ف. س.
20.35 ف. س.	16.75 ف. س.	من 156'001 ف. س. الى 180'000 ف. س.
24.20 ف. س.	20.60 ف. س.	من 180'001 ف. س. الى 216'000 ف. س.
28.60 ف. س.	25.00 ف. س.	اكثر من 216'000 ف. س.

## قائمة التحقق الخاصة بي

### الوثائق

- أرسلت استمارة التسجيل إلى المكتب رقم 216
- أعطيت جميع المستندات لحساب سعر وحدة الاستقبال الزمنية في المكتب رقم 216:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

- تلقيت تأكيد تسجيل طفلي

### معلومات

- تلقيت معلومات الزيارة والغياب والتغييرات في تسجيلي

### المستلزمات المطلوبة من مركز الاستقبال



- أحضرت **الشيشب** أو الحذاء للاستخدام في الداخل (**البانتوفل**)



- أحضرت 3 **فراشي أسنان و أنويين (2) من معجون الأسنان**



- طفلي في الصف الأول أو الثاني هارموس. أحضرت **ملابس الغيار** الاحتياطية

### ملاحظاتي

---

---

---

---

---

---

---


---

---

---

## هل لديك أسئلة؟

المكتب رقم 216، Rue de l'Hôpital 2 - 1700 Fribourg 

026 352 91 00 

aef@ville-fr.ch 